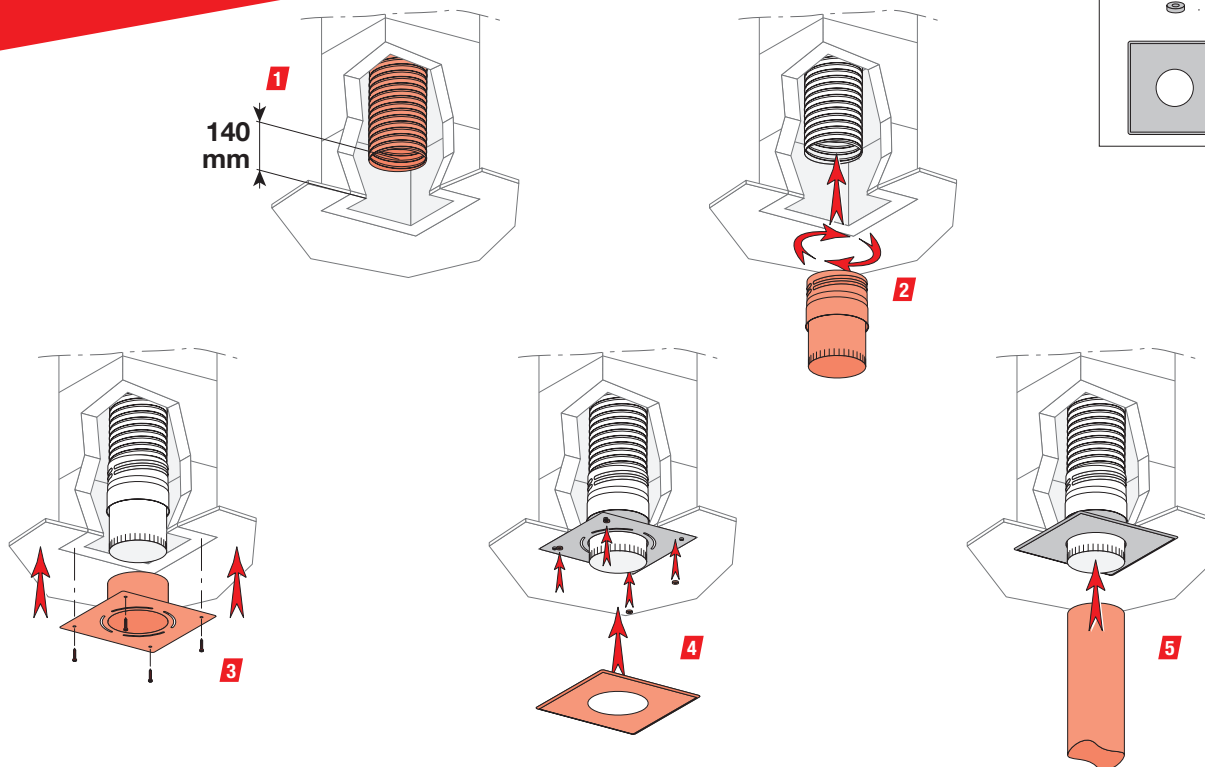
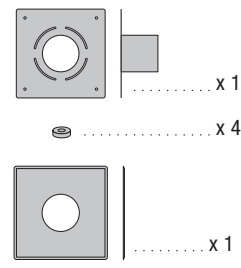


**PLAQUE DE FINITION TUBAGE VENTILÉE / VENTILATED CEILING CLOSURE PLATE /  
GEPERFOREERDE PLAAT / HINTERLÜFTETE VERSCHLUSSPLATTE /  
PLACA VENTILADA DE ENTUBAMIENTO**

PFTV1924  
DI001125



**FR**

- 1** Mettre en place le tubage dans le conduit de cheminée. Veiller à la conformité du montage en accord avec la réglementation locale. Le bas du tubage doit être situé 14 cm au-dessus du bas du conduit de cheminée.
- 2** Positionner le raccord flexible et visser jusqu'en butée en veillant que la partie basse du raccord dépasse bien sous plafond (environ 4 cm)
- 3** Positionner la plaque tubage ajourée en prenant soins de l'emboîter sur la virole du raccord flexible et la fixer à l'aide de 4 vis non fournies (trous chevillés préalablement).
- 4** Répartir les 4 aimants fournis sur les 4 cotés de la plaque ajourée puis placer la plaque de finition.
- 5** Réaliser le raccordement entre l'appareil et le tubage en veillant à un emboîtement minimum de 4 cm du raccordement sur le raccord flexible.  
**Nota** : opération similaire pour un tubage rigide.

**EN**

- 1** Install the liner in the chimney. Make sure that the installation is made in respect with the current standards. The bottom of the liner should be situated 14 cm up from the bottom part of the chimney.
- 2** Position the flex to vitreous connector or the rigid to vitreous connector, only the straight part of the connector should be visible below the ceiling.
- 3** Install the Ventilated Ceiling Closure Plate ensuring it is totally engaged right up to the top of the flex adaptor bottom spigot.
- 4** Install the 4 magnets supplied on the 4 sides of the ventilated plate and then fix the finish plate.
- 5** Make the connection between the appliance and the lining. Make sure that the fitting of the flex or rigid connector and the vitreous is of 4 cm at least.  
**Nota** : similar operation for lining of a straight chimney.

**NL**

- 1** Plaats de schouwvoering in het schoorsteenkanaal. Zorg ervoor dat de montage conform is met de plaatselijke voorschriften. De onderkant van de schouwvoering moet zich 14 cm boven de bodem van het schoorsteenkanaal bevinden.
- 2** Schroef het aansluitstuk volledig aan en zorg ervoor dat het onderste deel van het aansluitstuk onder het plafond uitkomt (ongeveer 4 cm).
- 3** Plaats de geperforeerde plaat zodat deze over het aansluitingsstuk komt en zet deze vast met 4 schroeven die niet zijn meegeleverd op de buis van het aansluitstuk. (voorgestante gaten).
- 4** Breng de 4 magneten aan de 4 zijden van de geperforeerde plaat aan en plaats de afwerkingsplaat.
- 5** Realiseer de verbinding tussen het apparaat en de voering met minstens 4 cm overlappend met het aansluitstuk.  
**Opmerking**: vergelijkbare werking voor starre voering.

**DE**

- 1** Installieren Sie das Rohr im Schornstein. Stellen Sie sicher, dass die Installation nach den aktuellen Richtlinien vorgenommen wird. Der untere Rand des Rohrs sollte 14 cm unter dem Kaminabschluss liegen.
- 2** Bringen Sie die flexible oder das starre Übergangsstück, es sollte nur der gerade Teil der Verbindung sichtbar sein.
- 3** Bringen Sie die hinterlüftete Verschlussplatte so an, dass sie ganz oben am unteren Zapfen des Flex-Adapters einrastet.
- 4** Bringen Sie die 4 mitgelieferten Magnete an den 4 Seiten der belüfteten Platte an und befestigen Sie dann die Abschlussplatte.
- 5** Stellen Sie die Verbindung zwischen Verkleidung und Rohr her und achten Sie darauf, dass die Passung zur flexiblen Verbindung mindestens 4 cm beträgt.  
**Nota** : Gleiche Montage für die Sanierung eines Kamins mit starrem Einsatzrohr

**ES**

- 1** Instalar el conducto flexible dentro de la chimenea de mampostería. La instalación debe ser hecha según las normas vigentes. La parte baja del entubamiento debe salir un mínimo de 14 cm por debajo de la chimenea de mampostería.
- 2** Instalar el racor flexible y roscarlo hasta el tope asegurándose que la parte baja del racor sobresale del techo (4 cm aproximadamente).
- 3** Instalar la placa ventilada de entubamiento fijandola sobre la virola del racor flexible utilizando los 4 tornillos suministrados (hoyos equipados con clavijas). Repartir los 4 magnetos suministrados sobre los 4 lados de la placa ventilada y fijar la placa de acabado.
- 4** Realizar la conexión entre el aparato y el conducto. El conducto de conexión debe tener un enlace de 4 cm a lo menos sobre el racor flexible.
- 5** **Nota** : la instalación será la misma para un entubado con tubos rígidos.